

Gazeta SŁAWIĘCICKA

Pismo Przyjaciół Sławięcic

Nr 35

Grudzień 1998

cena 1 zł



NOWE WŁADZE MIASTA Kędzierzyna-Koźla

Przewodniczący Rady Miejskiej
Ryszard PACUŁT

Wiceprzewodniczący
Zbigniew STANIŚ, Władysław ROGULSKI

Prezydent Miasta
Jerzy MAJCHRZAK

Wiceprezydenci
Wiesław FAFAFA, Dariusz JORG

Zarząd Miasta
Jerzy MAJCHRZAK, Wiesław FAFAFA,
Dariusz JORG, Hubert MAJNUSZ,
Jan NEUMANN, Zofia POKORSKA,
Maciej RĄBAŁSKI

PRZEWODNICZĄCY KOMISJI:

Finansowo-Gospodarczej
Janusz KLIMEK

Urbanistyki, Architektury
i Ochrony Środowiska Naturalnego
Ewald ŚWIENIEK

Zdrowia i Spraw Socjalnych
Grzegorz DUSZEL

Oświaty, Kultury i Kultury Fizycznej
Adam OCZOŚ

Prawno-Administracyjnej
Andrzej JASTRZĘBSKI

Rewizyjnej
Tadeusz KRAŚNIK

J.G.

*„Anioł pasterzom mówił:
Chrystus się wam narodził
w Betlejem,
nie bardzo podłym mieście,
narodził się w ubóstwie
Pan uszego stworzenia”*

W NUMERZE M. INNYMI:

- Władze Kędzierzyna-Koźla
- Wyniki wyborów jeszcze raz
- Jubileusz ks. Helmuta Komandra
- Kalendarz na 1999 r.
- Zaproszenie na „innego Sylwestra”
- Aktualności z osiedla...
- Po śląsku w Texasie
- Sport



*Niechaj Bóg przez Słowo Wcielone, Syna Swego rozjaśni wszelki mrok,
zwróci nasze kroki na drogę pokoju i na niej błogosławi.*

*Wszystkim naszym Czytelnikom i Przyjaciółom życzymy przeżycia
w pokoju Tajemnicy Narodzenia Pańskiego oraz nowej nadziei
i Bożej mocy na każdy dzień 1999 roku*

Redakcja

Przeżyjmy to



**Pani Teresie Depta oraz Panu Józefowi Skoczko
z okazji pięknej rocznicy 90 tych urodzin życzymy wszystkiego dobrego.**



Nasze dzieci pięknie śpiewają.



Festyny też są potrzebne...



Nasza ziemia jest piękna...



Dziękujemy za już, prosimy o dalszą pomoc...

Wspomina pan GEORG SELFER

Jak zapewne Czytelnicy pamiętają, od poprzedniego numeru „GS” publikujemy krótkie wspomnienia pana Georga Selfer. Mieszka on obecnie w Niemczech, jednak dzieciństwo i młodość przeżył w naszym osiedlu. O czym dzisiaj opowie? Proszę przeczytać.

BYŁEM MIGLANCEM

W roku 1930 przyjechało do Sławięcic pełno wojska. Przeważnie była to kawaleria. Tyle koni naraz jeszcze w życiu nie widziałem. W okolicy, na polach odbywały się manewry jesienne. Konie stały w stajniach w majątku, przy obecnej ul. Sadowej. Dla nas chłopców z „Górki” było to ogromne przeżycie. Kręciliśmy się więc koło żołnierzy i koni całymi dniami. Byliśmy dumni gdy pozwolono nam konie czyścić oraz potrzymać cugle. Częstoowano nas grochówką z kuchni polowej. Była to wspaniała grochówka. Pewnego dnia razem z bratem Rudim szliśmy jak zwykle do szkoły. Mieszkaliśmy wtedy w Łażni przy dzisiejszej ul. Eichendorffa, niedaleko młyna. Gdzieś obok dzisiejszego baru „Dan-

ka” coś mnie tknęło i poszedłem prosto do koni, zamiast do szkoły. Jednostka kawalerii właśnie się przenosiła dalej. Nie namyślając się wiele pojechałem razem z wojskiem. Rodzice bardzo się martwili gdzie jestem. Ojciec na rowerze szukał mnie po całej okolicy przez 2 dni. Ja myślałem tylko o koniach. Dopiero na 3 dzień odnaleźli mnie rodzice w Leśnicy. Na szczęście zbyt mocno za to nie oberwałem, ale w szkole musiałem przez 7 dni pisać karną pracę. Siedziałem nad tym codziennie po 3 godziny... Dziś wiem, że byłem miglancem.

Pozdrawiam wszystkich mieszkańców Sławięcic i życzę z dalekiego Kołn wszystkiego dobrego w 1999 roku.

Georg SELFER

Wigilijny wieczór - to wieczór kolędy, rodzinnych spotkań, wieczór życzeń. W tym uroczystym dniu przekazujemy sobie wzajemnie dużo ciepła, życzliwości i miłości.

Przejęci świątecznymi przygotowaniami i szczególną atmosferą tych chwil nie zauważamy jak nasze hataśliwe pociechy w momencie składania życzeń milkną, obserwują nas i próbują naśladować.

Życzenia nie tylko od święta...

Często są to nieliczne chwile, w których otwarcie wyrażamy swoje uczucia i uświadamiamy sobie siłę więzów rodzinnych.

A przecież życie codzienne nie powinno być pozbawione momentów, w których okazujemy i nazywamy uczucia wobec wszystkich członków rodziny. Każdy miły gest, każde ciepłe słowo w pozornie błahych sytuacjach, sprzyjają dobrej, rodzinnej atmosferze i tworzą w oczach dziecka obraz pogodnego, bezpiecznego domu. Przy czym nie chodzi tylko o uczucia kierowane przez rodziców do dzieci, nie mniej ważne są uczucia rodziców w stosunku do siebie nawzajem.

Dom, w którym jest miejsce na czułość, ciepło, miłość, jest najlepszym wzorcem do kształtowania prawidłowych postaw i stosunków międzyludzkich.

Współczesna psychologia zachęca do otwartego nazywania i okazywania uczuć. Jak jest to trudne, wiedzą ci, którzy wychowali się w atmosferze wstydlwego ich tłumaczenia. Jak jest to ważne, wiedzą ci, którzy nauczyli się je otwarcie nazywać i okazywać.

M. Wuwer

Gratulacje

Z okazji 25 rocznicy ślubu
Grażyny i Krzysztofa BURZAN
dużo zdrowia, wiele wszelkiego
dobra i sił na dalsze lata
życzą Przyjaciele

Telegram

Z przyjemnością donosimy, że:
pp. Iwona PRZYBYLSKA
i Krzysztof JONCA

zawarli związek małżeński

W związku z tym radosnym wydarzeniem serdeczne życzenia wszelkiej pomyślności i błogosławieństwa Bożego na nowej drodze życia

składa Redakcja

SIANO

Bóg jak myszka zanurzył się w sianie
i do tej pory z bliska i z daleka
każdy do siana z nas się uśmiecha
w kółdrach puchowych noc
nie przespana
rzuć na bezsensnych
garsteczkę siana

Jan Twardowski

W porozumieniu z ks. Proboszczem Janem Piechoczkim Rada Osiedlowa w Sławięcicach proponuje przeżycie sylwestrowej nocy w nieco inny sposób. 31 grudnia o godzinie 23.45 odbędzie się w naszym

SYLWESTER PO NOWEMU

kościółce specjalne krótkie nabożeństwo. Przywitamy ostatni już rok tego tysiąclecia w naszej parafialnej świątyni. Około godz. 0.15 udamy się na „sławięcicki rynek”, tj. plac u zbiegu ulic Kołłątaja - Batorego - 8 Marca. Tam chcielibyśmy wszyscy złożyć sobie życzenia, trochę potańczyć i na chwilę wszyscy spotkać „pod gwiazdami”.

Organizatorzy postarają się o dobrą muzykę i dobrą pogodę. Z góry dziękujemy mieszkającym obok za wyrozumiałość w ciągu tych kilkudziesięciu minut wspólnej zabawy. Rada Osiedlowa serdecznie zaprasza starszych i młodszych mieszkańców naszego osiedla. Liczymy na to, że wszyscy uczestnicy tak nietypowego Sylwestra przyczynią się do stworzenia atmosfery powagi i radości w naszej osiedlowej społeczności. Jeżeli nam się wszystkim uda w 1999 r., to może przywitamy w ten sposób wspólnie rok 2000...?

ZAPRASZA

Rada Osiedlowa



Gratulujemy i my!

Tajne służby „Gazety Sławięcickiej” wykryły w Stanach Zjednoczonych ważne wydarzenie, związane z naszym rodakiem ks. **Franciszkiem Kurzajem**. Razem z 16-toma innymi księżmi Diecezji **San Antonio** w Teksasie, decyzją Stolicy Apostolskiej, ks. Franciszek otrzymał tytuł **PRAŁATA** (w języku ang. **MONSIGNOR**). Jako mieszkańcy Sławięcic cieszymy się z tego wydarzenia bardzo i składamy ks. Frankowi, naszemu Przyjacielowi, serdeczne gratulacje. Obok drukujemy fotokopie informacji jaka ukazała się na ten temat w lokalnej prasie w Teksasie. Nasza radość jest tym większa kiedy przypomnimy, że ks. Franek był jednym z inicjatorów powstania „Gazety Sławięcickiej”. Obecnie został najmłodszym prałatem w Teksasie, a pracuje już tam od 1986 roku. Niniejsze fotokopie drukujemy bez zgody ks. Franciszka, ale liczymy, że nam to wybaczy.

Redakcja



Father Frank Kurzaj, pastor, Holy Name, is a past president of the Polish-American Priests Association (1994-1996) and is currently a member of the commission for the continual education of priests in San Antonio.

Congratulations

**Rev. Monsignor
Frank Kurzaj**

on your appointment as Monsignor,

in recognition

of your outstanding sacrifice and service

in responding to God's call.

...

We, the parish family of

Holy Name

Catholic Church

offer you our love, prayers, and best wishes

as you continue your ministry

in Christ's name.

Pogodnych i szczęśliwych
Świąt Bożego Narodzenia
Do Siego Roku 1999



zawodnikom,
sponsorom
i kibicom

Klubu Sportowego Sławięcice
życzy

Zarząd Klubu

PIĘKNY

Dokładnie 40 lat temu 25 listopada 1958 r. Parafia Sławięcice przeżywała wielkie święto. W roku 1958 święcenia kapłańskie przyjął nasz rodak ks. **Helmut KOMANDER**. W ciągu swojej 40 letniej kapłańskiej drogi ks. Komander pracował w latach 1958-1961 w Zabrze Rokitnicy, później w okresie 1961-1965



ks. Helmut Komander

był wikarym w parafii Piotra i Pawła w Opolu. Dwa lata był wikarym w Bierawie, by w 1967 r. objąć tam godność Proboszcza. W Bierawie służył tamtejszej parafii do 1978 roku. Od 20 lat ks. Helmut Komander jest Proboszczem w Walcach.

Dzięki uprzejmości rodziny ks. Komandra oraz innych osób, „Gazeta Sławięcicka” zdobyła pamiątkowe zdjęcia z uroczystości prymicyjnej. Księdzu Helmutowi Komandrowi, który obecnie jest proboszczem w parafii Walce, z okazji jubileuszu 40-lecia kapłaństwa składamy życzenia wszelkiej pomyślności. Naszych Czytelników zachęcamy do dokładnego przejrzania publikowanych na sąsiedniej stronie zdjęć - może rozpoznamy siebie lub znajomych?

Redakcja

Co się u nas jadło...

A więc to tak było...

Pierniki to żeśmy piekli (i to dużo) już w pierwszą niedzielę adwentu. Potem miały czas poleżeć w pudełku po margarynie „mleczna”, aż stały się zupełnie miękkie, tak akurat pod choinkę. Najbardziej z wszystkiego zapamiętałam ten zapach tłuczonych, w starym jak świat, moździerz goździków, cynamonu i innych przypraw do piernika, bo przecież gotowych nie było. Karp nieraz w wannie i tydzień pływał, aż przysłała na niego kolej, a z wcześniej wymoczonych stonych śledzi z beczki, babcia na dwa dni przed wiliją rolmopsów narobiła:

wymoczonego śledzia wypatroszyć na połówki podzielić, pieprzem oprószyć, kiszzonego ogórka słupek zawinąć i zapałką spiąć (wykałaczek nie było) w kamiennym garnku - „bouclotku” ułożyć, zalewą octową z cebulą zalać.

I jedynie to mogliśmy w ciągu dnia przed wigilią z chlebem jeść.

W przededniu wigilii zaczynaliśmy gotować konopie na siemieniotka, bo przecież konopie choć potłuczone to i tak twarde, jak nie wiem co, a na drugi dzień to i miejsca na piecu było mało, żeby wszystkie garce pomieścić. Za to w samą wigilię

zaczynał się ruch przy piecu od samego świtu, bo to przecież ugotować trza było:

- siemieniotka z konopi - do tego ryż,
- kartofle,
- karp smażony,
- kapustę z grochem,
- makówki,
- mołczka,
- kompot z suszonych owoców.



Z czasem doszła do tego zupa rybna, choć babcia zawsze patrzyła na to danie z rezerwą i bez przekonania. Jakoś i grzyby wtedy jeszcze nie miały takiego powodzenia - może dlatego, że jedliśmy je całą jesień.

Wszystko było bardzo jałowe i szczerze powiem; niezbyt mi smakowało - że o siemieniotce tu nie wspomnę. Może dlatego, że myślałam już tylko o jednym, co znajdę pod choinką. No cóż, wtedy nie było dyskusji - ba odwołania, czy komu smakuje, czy nie - musiał zjeść!!

Dziś gotuję „wigilijne”, ale pod gusty domowników, a zmartwienie mam tylko jedno: jakim prezentem ich nie tyle zaskoczyć co ucieszyć w ten wieczór i nie tylko w ten wieczór.

Zatem śpieszmy czynić radość innym, do czego gorąco namawia

Maria

JUBILEUSZ



KLUB SENIORA informuje!

Kończy się kolejny rok. Nie sposób nie spojrzeć w tył i z sentymentem wspomnieć o możliwościach realizowania naszej pomysłowości i chęci działania społecznie na rzecz ludzi starszych.

Już w styczniu był wyjazd do operetki, w lutym urządziliśmy zabawę karnawałową z przebierańcami, w maju było spotkanie z okazji „Dnia Matki”, a w czerwcu wędrowaliśmy po Czernej i Ojcowie.

Druga wycieczka była szczególnie atrakcyjna. Zwiedzaliśmy prawdziwą kopalnię w Tarnowskich Górach. Cała turystyczna trasa podziemna wynosiła 1700 m, w tym przeptyw łodziami na odcinku 270 m. Zwiedzane wyrobiska z XVII wieku znajdują się 40 m pod ziemią. Dla wielu uczestników był to pierwszy w życiu zjazd górniczą windą pod ziemię. Wszystko odbywało się w kaskach, co widać na załączonym zdjęciu.

Z okazji „Dnia Seniora” miejscem udanego spotkania był „Night Club 2000”. 90 Seniorów, w tym dostojni goście w osobach: ks. proboszcza J. Piechoczka, ks. wikarego Z. Lesza, dr M. Koterby, dr A. Białek oraz przedstawicieli Miejskiego Oddziału ZERIi z Koźła - podniosło rangę naszej imprezy.

Na początku była wspólna modlitwa, a potem życzenia i wiele serdeczności. A kiedy przybyły obie Panie Doktor wszyscy



ZYCZENIA

Wielce szanowni nasi Seniorzy

Panie: Maria BACHEN, Maria DŁUGOSZ,
Maria KOMANDER, dr Maria KOTERBA,
Maria KURPANIK, Łucja PARUZEL

oraz Panowie: Józef BŁACHUT
i Władysław WIETRZYKOWSKI

obchodzili swoje urodziny

Tradycyjnie więc z tej okazji prosimy przyjąć wiązankę najserdeczniejszych życzeń, wszelkiej pomyślności, dużo zdrowia oraz obfitych Łask Bożych.

Redakcja

na stojąco zaśpiewali pieśń na powitanie. Dr A. Białek obchodził swój jubileusz, z tej okazji nasz Zarząd, w imieniu wszystkich Seniorów wręczył symboliczny kwiatek z życzeniami zdrowia i chęci do dalszego troszczenia się o nasze zdrowie.

Ks. proboszcz J. Piechoczek podzielił się swymi przemysleniami na temat znaczenia słowa „STARSI” wskazując nam jak dziś należy swoje życiowe doświadczenie wykorzystać dla naszej miejscowości, dla naszej wspólnoty. Zabawa i pląsy odbywały się przy prawdziwej orkiestrze, za co muzykom serdecznie dziękujemy. Do godz. 21.00 bawili się prawie wszyscy, a przed odejściem wiele uczestników dziękując za miły wieczorek uściśniło dłoń organizatorom.

A my serdecznie dziękujemy państwu Huebner za miły gest w stronę naszego Związku, Radzie Osiedlowej za dotację, bez której ta impreza nie miałaby miejsca, oraz Zarządowi Miejskiemu ZERIi za finansową „cegiełkę”. Tym razem p. Zdonowa upiekła nam pyszne ciasto - dziękujemy!

Zarząd



Oby święta Bożego Narodzenia sprawiły wszystkim SENIOROM wiele radości, a Nowy Rok 1999 przyniósł zdrowia, szczęścia i łask w obfitości

życzy Zarząd PZERiI w Sławięcicach

Komunikat

Dnia 9 stycznia 1999 roku (w sobotę) o godz. 17.00 w Szkole Podstawowej odbędzie się

WALNE ZEBRANIE
Klubu Sportowego
„Sławięcice”

Prosimy gorąco wszystkich zainteresowanych o niezawodne przybycie.

Zarząd

Mówią Ślązacy z Texasu

„Bez ta wojna w Korei”

„Joł boł 6 łoł na amerykańskich szifach co wożom na sobie na morzu tela moc samolotów. Połra łoł my byli w 50-tych latach na morzu kole Korei, bez to wojna co się ty komunisty prali z tymi ludźmi z południowy Korei. Tyn szif co joł na niym boł je bardzo wielki. Robi tam i 6 tysięcy ludzi. Na tym szifie jest tyż kaplica co koźdoł niedziela odprawjajom mszoł św. Rołz mje przeciepli na dwa tydniy na manszi szif, co tam kaplicy nie było. Jak przyszła niedziela to my się spytali naszymu kapitana eli by nie szło kaj na mszoł św. pojechać. On zarołz padoł - czamu nie! Bez radio zadzwonił i za poł godziny przilecioł po nołs helikopter, tak co my połra chopców lecieli w łufcie na wyynkszi szif, kaj boła kaplica. Joł się tak cieszoł co my mogli w ta niedziela, na tym koreańckym morzu być na mszi świynti...”

ALBERT MUC, San Antonio, Texas

Złapane na gorącym uczynku



W sąsiednim Ujeździe spotkałimy ten wspaniały zaprzęg dowodzony przez kobiety ...

RACHUNEK DLA DOROSŁEGO

Jak daleko odszedłeś
od prostego kubka z jednym uchem
od starego stołu ze zwykłą ceratą
od wzruszenia nie na niby
od sensu
od podziwu nad światem
od tego co nagie a nie rozebrane
od tego co wielkie nie tylko z daleka ale i z bliska
od tajemnicy nie wykładanej na talerz
od matki, która patrzyła w oczy żebyś nie kłamał
od pacierza
od Polski z raną
ty stary koniu



Jan Twardowski

Śniło mi się, że...

• Telewizja, prasa i radio podały nadzwyczajną wiadomość, że w ciągu ostatnich 2 tygodni nikt nikogo w Polsce nie zabił, nie włamano się do żadnego mieszkania i nie wzrosła liczba ludzi umierających na mrozie...

• Sejm uchwalił zakaz otwierania sklepów w dni powszednie. Wszystkie zakupy mamy od 1 stycznia 1999 dokonywać wyłącznie w niedzielę. Motywowano, że zakupy to wielka przyjemność. Dni powszednie to czas na pracę. Po co zapełniać tydzień dodatkowymi kłopotami...

• Ktoś w Kędzierzynie-Koźlu pomylił kompletnie adwent z karnawalem. W 4-tą niedzielę adwentu na Placu Wolności aż huczało od muzyki, tańców i petard. Byłem szczęśliwy, że żyję w mieście gdzie taki skandal zdarza się tylko w snach...

• Radykalnie poprawiła się sytuacja z odsnieżaniem ulic Kędzierzyna-Koźla. Wszystkie drogi przejezdne, żadnego lodu, od Ujazdu aż do Więszyc posypane piaskiem...

• Witaliśmy 1999 rok na ulicy śpiewając kolędy i tańcząc... Przyszli starzy i młodzi. Od wschodu nadleciał helikopter i wystrzelił potężny sztuczny kolorowy ogień, który na niebie ułożył się w napis... „Pokój ludziom...”

Śnił Gerard Kurzaj

Jan Twardowski

WIERZ DLA DZIECI O MĘDRCACH

przybyli mędrcy
plackiem padli
złożyli dary
odjechali

wół miał pretensje:
powinni zaraz wziąć Jezusa
ukryć
ratować Go przed wrogiem
przed panem diabłem i Herodem

Kasprze Melchiorze Baltazarze
wół dyskutował tupał szurał

puknij się w głowę rzekł osiołek
bo przecież Matka Boska czuwa

Mówią Ślązacy z Texasu

„Stracony przy Zdrowajś Maryjo...”

„Pierwszy moje lata w życiu, jak ech się narodził w Texasie, to joł rzondził ino po polsku. My mieli za modich lołt ksyndza z Polski co nołs nauczyli rzykać. Ale jak przyszło do bierzmowania, to mieli przyjechać ks. biskup i joł się musiał, „Zdrowaś Maryja” po angielsku nauczyć. I tak przypało prawie na mje jak ks. biskup przy tym bierzmowaniu kole mje przechodziły to mi kołzali zerzykać „Zdrowaś Maryjo”. Joł mioł wtedy ino 10 lołt i bołech tak wystraszeni że no przod ech nie wiedziol jako zacząć. Jak ech już po angelcku to „Zdrowajś Maryjo” zaczął, toch doszoł ino do połowy. W połowie zech się straciol... A wszystko skuli tygo że my w doma „Zdrowajś Maryjo” ino po polsku rzykali...”

ALBERT MUC, San Antonio, Texas

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
i Nowego Roku

Dzieciom dużo radości
i prezentów pod choinkę,
Rodzicom -
zdrowia i pomyślności

życzę

personel Przedszkola Publicznego
Nr 18 w Sławięcicach



REDAGUJE KOLEGIUM: Grzegorz Białek, Krzysztof Burdynowski, Halina Fogel, Josef Gallia, Maria Różyńska, Gerard Kurzaj (red. nac.), Włodzimierz Matuszewski, Piotr Olesz i współpracownicy
SIEDZIBA REDAKCJI: Biblioteka Publiczna w Sławięcicach, ul. Stefana Batorego 32.

Korespondencję prosimy kierować na adres redaktora naczelnego: 47-230 Kędzierzyn Koźle, ul. Asnyka 17, tel. 0-77-4835251

Redakcja zaprasza wszystkich do współredagowania pisma. Jesteśmy otwarci na wszelkie propozycje, uwagi, opinie.

Osoby mieszkające obecnie za granicą, a zainteresowane systematycznym otrzymywaniem „Gazety Sławięcickiej” prosimy o listowny kontakt z redakcją.

Zgromadzone środki przeznaczone są wyłącznie na pokrycie kosztów druku. Z góry dziękujemy!

Autorzy i redakcja nie pobierają wynagrodzeń.

Skład komputerowy i druk Zakład Poligraficzny W. Wiliński, Gliwice, ul. Chopina 6, tel. 231-32-16, 237-55-68, zam. 728



SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Piłka nożna

TABELA PO I RUNDZIE:

IV LIGA

1. Górnik MK Katowice	18	36	41-17
2. Willich-Fortuna Walce Głogówek	18	34	28-16
3. Ruch II Radzionków	18	33	35-21
4. Walka Zabrze	18	32	33-17
5. Raków II Częstochowa	18	32	32-16
6. Górnik II Zabrze	18	32	35-20
7. Carbo Gliwice	18	30	32-22
8. Sparta Zabrze	18	29	30-21
9. Skalnik Tarnów Op.	18	26	30-26
10. Unia Krapkowie	18	26	28-25
11. Olimpia Piekary Śl.	18	25	24-25
12. Wawel Wirek	18	24	37-45
13. Polonia II Bytom	18	21	40-47
14. Odra II Wodzisław Śl.	18	19	23-31
15. Śląsk Łubniany	18	17	14-30
16. Urania Ruda Śl.	18	16	24-45
17. Chemik Kędzierzyn Koźle	18	14	13-28
18. MZKS II Myszków	18	5	12-59

KLASA OKRĘGOWA „W”

1. Polonia Nysa	15	30	40-22
2. Małapanew Ozimek	15	30	20-13
3. Metal Kluczbork	15	26	38-22
4. Włóknarz II Kietrz	15	26	39-24
5. Sparta Paczków	15	26	40-38
6. MKS Gogolin	15	25	29-22
7. Victoria Cisek	15	22	31-31
8. Pogoń Łosiów	15	22	21-29
9. LZS Kuniów	15	21	29-28
10. KKS Kluczbork	15	19	20-23
11. Skalnik Gracze	15	18	30-26
12. TOR Dobrzeń W.	15	18	16-15
13. Stal Zawadzkie	15	18	16-31
14. Odra II Opole	15	15	25-29
15. Polonia Biała	15	12	15-39
16. Czarni Otmuchów	15	10	12-29

STRZELCY BAMEK KS SŁAWIĘCICE (KL. B)
PO RUNDZIE JESIENNEJ '98

1. Ryszard Bednarski	- 12	5. Rafał Kapica	- 1
2. Dariusz Szot	- 4	6. Sebastian Klemens	- 1
3. Jerzy Ciukaj	- 4	7. Marcin Kwoczała	- 1
4. Tomasz Kiel	- 2	8. Dariusz Pawelczyk	- 1

KLASA A GRUPA II

1. Budowlani Strzelce Op.	13	31	47-14
2. Ruch Zdzeszowice	13	28	36-20
3. SABA Krasiejów	13	26	31-15
4. Swornica Czarnowasy	13	25	35-22
5. LZS Kotórz M.	13	24	28-16
6. Orzeł Zlinice	13	18	28-22
7. LZS Sucha	13	17	31-39
8. ZKS Góraźdże	13	16	18-20
9. Victoria Żyrowa	13	16	26-32
10. ENMA Grodziec	13	13	23-34
11. Naprzód Ujazd	13	12	19-22
12. LZS Obrowiec	13	11	23-32
13. LZS Staniszcze	13	6	14-44
14. LZS Kępa	13	5	10-37

KLASA A GRUPA III

1. Odra CPN Jarand K-K	13	30	48-15
2. Polonia Głubczyce	13	29	36-13
3. Orzeł Branice	13	26	35-15
4. Start Bogdanowice	13	25	29-27
5. Elektromet Gołuszowice	13	24	28-22
6. Orzeł Dzierżysław	13	23	38-20
7. LZS Gościęcín	13	22	29-18
8. Orzeł P. Cerekiew	13	22	25-15
9. Kombinat Głubczyce	13	22	32-27
10. Unia Głucholazy	13	14	29-35
11. LZS Pawłowiczki	13	9	25-40
12. Willich/Fortuna II	13	9	14-54
13. Sudety Moszczanka	13	3	12-50
14. Odrzanka Dziergowice	13	2	13-42

Strzelectwo

Puchar prezesa OZSS

W zawodach o puchar prezesa Okręgowego Związku Strzelectwa Sportowego w Opolu sławięcicki zawodnicy „wystrelali” miejsca na podium.

MŁODZICY - Karabin pneumatyczny Kpn - 30

1. miejsce - Adam ADAMIEC - 261 pkt.

JUNIORZY MŁODSI - Pistolet pneumatyczny Ppn-40

3. miejsce - Jan FOGEL - 355 pkt.

JUNIORZY - Karabin pneumatyczny Kpn - 60

3. miejsce - Sławomir WALISKO - 533 pkt.

SENIORZY - Karabin pneumatyczny Kpn-6

3. miejsce - Michał LEWALD - 522 pkt.

Z minionych lat ... piłki!



Na zdjęciu: Młodzi piłkarze RKS ENERGETYK SŁAWIĘCICE z tamtych lat. Kto ich rozpozna?

Stronę opracował: Josef Galla

JAK GŁOSOWALI WYBORCY KĘDZIERZYNA KOŹŁA?

W dniu 11 października 1998 r. odbyły się wybory komunalne do Sejmiku Województwa Opolskiego, Rady Powiatu Kędzierzyńsko-Kozielskiego i Rady Miasta w Kędzierzynie Koźlu.

DO RADY MIEJSKIEJ W KĘDZIERZYŃNIE KOŹLU:

Liczba osób uprawnionych do głosowania wynosiła - 52.207
Głosowało - 22.174 (42,5%)
Głosów nieważnych oddano - 1.113
Głosów ważnych oddano - 21.061

Poniżej tabela przedstawiająca ilość głosów uzyskanych w pięciu okręgach wyborczych przez poszczególne ugrupowania w wyborach do Rady Miejskiej w Kędzierzynie Koźlu:

Nazwa ugrupowania	OKRĘG WYBORCZY					Suma głosów ugrupowania	Skrót ugrupowania
	Nr 1	Nr 2	Nr 3	Nr 4	Nr 5		
	Koźle Rogi Kłodnica	Kędzierzyn Pogorzelec	Kędzierzyn Śródmieście Kuźniczka	Kędzierzyn Wschód os. Piastów	Sławięcice Cisowa Blachownia Azoty		
Sojusz Lewicy Demokratycznej	1.150	929	1.320	725	400	4.524	SLD
Akcja Wyborcza Solidarność	935	889	1.157	668	378	4.027	AWS
Wspólne Miasto	580	620	742	379	606	2.927	WM
Forum 2000	638	425	382	640	215	2.300	F-2000
Mniejszość Niemiecka	763	179	229		913	2.084	MN
Praca i Rozwój	499	555	650		230	1.934	PIR
Nasz Blok Wyborczy	291	187	445	421	76	1.420	NBW
Inicjatywa Działań Lokalnych MOST	339	238	187	183	51	998	IDL MOST
Obywatele Obywatelom					349	349	OO
Bezpieczeństwo Wspólny Cel	265					265	BWC
Obywatelski Komitet Obrony Opolszczyzny	45		75			120	OKOOP
Ruch Młodych Śródmieście			113			113	RMŚ
Suma głosów w okręgach wyborczych	5.505	4.022	5.300	3.016	3.218	21.061	

Opracował: J.GALLA

WŁADZE POWIATU

Kędzierzyńsko-Kozielskiego 1998-2002

Starosta - Józef GISMAN
Wicestarosta - Andrzej KREBS
Członek Zarządu - Robert DUSZEWSKI
Członek Zarządu - Teobald GOCZ
Członek Zarządu - Reinhold LEPIORZ
Członek Zarządu - Bogusław WACH

Przewodniczący Rady Powiatu
Marian WOJCIECHOWSKI

Wiceprzewodniczący
Leon PIECUCH, Józef SZYMAŃSKI

Dziękujemy

za finansowe wsparcie druku
„Gazety Sławięcickiej”

Panu WILHELMOWI JOHN

Pani HILDEGARDZIE SCHOLZ

Panu JÓZEFOWI KAPOLKA

Panu WILHELMOWI PHILIPP

Redakcja



Prychodnia Sławięcicka będzie stała na swoim miejscu i będzie funkcjonowała jak dotychczas. Jedyną zmianą jest to, że od 1.01.1999 r. każdy chory musi zgłosić się do lekarza z książeczką Rejestru Usług Medycznych i z dowodem, że jest ubezpieczony w Kasie Chorych. Najłatwiej będzie emerytom i rencistom - bo oni przedstawiają ostatni odcinek renty.

Osoby pracujące legitymują się legitymacją ubezpieczeniową z aktualną pieczęcią zakładu pracy (na razie z ostatnich 3 m-cy) bezrobotni - zaświadczenie, że są zarejestrowani w Biurze Pracy. Kobieci niepracujące, których mężowie pracują w Niemczech i tam płacą podatki i ubezpieczenie, muszą ubezpieczyć siebie i dzieci same, czyli muszą co miesiąc wpłacać na odpowiednich drukach na konto Regionalnej - czyli dla nas Opolskiej Kasy Chorych kwotę ok. 100,0 zł (kwota ta będzie zmieniała się co 3 m-ce i zależeć



SŁUŻBA ZDROWIA W 1999 ROKU

będzie od ogłaszanej przez GUS średniej płacy krajowej. Wpłacenie tej kwoty wystarczy, żeby zapewnić bezpłatne leczenie żonie i dzieciom. Jeżeli mąż mieszkający w Polsce, a pracujący w Niemczech, chce w czasie pobytu w kraju korzystać z bezpłatnej opieki zdrowotnej - musi ubezpieczyć się osobno - czyli wpłacić drugie 100,0 zł na swoje konto. Ubezpieczenie żony jest tylko dla niej i dla dzieci.

Książeczki RUM są drukami, na których wypisywać będziemy leki, zlecenia na badanie, przekazy do specjalistów. Wszystko przez kalkę. Jedna kopia pójdzie do Biura Rejestru Usług gdzie każdy lekarz zostanie podliczony i to podwójnie - ile kosztowały leki przez niego zapisane i ile kosztują badania, na które dał zlecenie. A badania nie są tanie np. mor-

fologia z obrazem krwi 11,5 zł, OB - 3,0 zł, lipidogram - 12,0 zł.

Z lekarzem, który leczy drożej niż inni i zleca dużo badań - Kasa Chorych w następnym roku nie podpisze kontraktu - czyli stracą oni pracę. Dwukrotnie byłam w Niemczech i odwiedzałam swoich kolegów - lekarzy. Wszyscy skarżyli się, że kiedyś otrzymali naganę od kasy chorych za to że drogo leczą.

Do poradni w Sławięcicach w 1999 r. nie trzeba się zapisywać. Myślę, że deklaracje - kto chce się leczyć w tutejszym ośrodku - zbierać będziemy w drugiej połowie roku. Mam nadzieję, że w 2000 r. przychodnia będzie samodzielna i będzie miała podpisany kontrakt z Kasą Chorych. Zaczy to - że otrzyma pieniądze tylko na tych pacjentów, którzy na piśmie złożą de-

klarację, że chcą się leczyć tutaj. I tylko oni będą przyjmowani bezpłatnie. Ale to rok 2000. Na razie pracować będziemy jak dotychczas ze świadomością, że wszystko, co zlecamy ma swoją cenę, a pula pieniędzy na służbę zdrowia jest ograniczona. Jeżeli przekroczymy ją wcześniej - nie będzie za co leczyć przez ostatnie miesiące roku. Do specjalistów na naszym terenie kierować będziemy na dotychczasowych zasadach. Do klinik - tylko tych - które mają kontrakt z Opolską Kasą Chorych - i to nie sami - ale po konsultacji u miejscowego specjalisty. Tyle wyjaśnię.

W imieniu pracowników przychodni życzę wszystkim zdrowych i spokojnych świąt i wszystkiego najlepszego w nowym roku.

Anna Białek

Wszystkim Pracownikom, Lekarzom, całemu Personelowi
Szpitala nr 3 w Sławięcicach

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia

oraz Szczęśliwego Nowego 1999 Roku

życzą wdzięczni za pomoc, wyrozumiałość, serce i uśmiech



PACJENCI

BAL DOBROCZYNNY

Z radością informujemy, że dnia 6 lutego 1999 roku (sobota) odbędzie się tradycyjny BAL DOBROCZYNNY naszej „CARITAS”. Jak niezwykła to jest impreza wie już wiele osób, ponieważ zdobycie biletu na nią nie zawsze było łatwe. Wspaniała zabawa, liczne niespodzianki, nadzwyczajni goście, licytacje, konkursy, wspólne śpiewanie - to stałe już elementy tego karnawałowego wieczoru. Cały dochód z balu przeznaczony jest na cele dobroczynne. Zapisy już przyjmuje p. Helena Kławińska, tel. 483-24-13. Do zobaczenia w restauracji „Night Club - 2000”!

CARITAS

Ciemno tej nocy betlejemskiej było
Kiedy się Dziecię Boże narodziło
W jakiej pościeli my tę noc przespałi
Żebyśmy Bożego Syna nie witali

Spali my w smutku jako i dziś śpiemy
I betlejemskiej gwiazdy nie widzimy
Jedna noc w roku błysnę nam na niebie
Kiedy idziemy z opłatkami do siebie.

Jedną noc w roku nie pali ogień
I mróz ostawił ciała ubogie
Jedną noc w roku mlecz nie zabija
I pomór nasze domy omija.

Ciemno tej nocy betlejemskiej było
Kiedy się Dziecię Boże narodziło
W jakiej pościeli my tę noc przespałi
Żeśmy Bożego Syna nie witali.

Nie poznali.

Ernest Bryll

Z świętami Bożego Narodzenia związana jest kolęda. Nie chodzi tylko o kolędy śpiewane. Po świętach rusza w każdej parafii tzw. „kolęda”, czyli duszpasterskie odwiedziny kolędowe.

Jaki jest cel i sens takich odwiedzin?

„Kto was przyjmuje, Mnie przyjmuje” Mt. 10, 40 - powiedział Chrystus do Apostołów. Poleciał im również „Gdy do jakiego domu wejdziecie, najpierw mówcie” „Pokój temu domowi!”. *Jeśli tam mieszka człowiek godny pokoju, wasz pokój spocznie na nim*” Łk. 10, 5-6.

Jak więc widzimy

kolędowe odwiedziny kapłana mają głęboki sens biblijny. Przyjęcie kapłana z wizytą duszpasterską jest aktem publicznego wyznania wiary, a zarazem znakiem jedności i żywej więzi kościoła domowego, czyli rodziny z Kościołem parafialnym. Członkowie rodziny na ogół znają swoich duszpasterzy, a jeśli nie, to jest okazja do poznania ich bliżej. Dla zachowania więzi ze swoją parafią ma to wielkie znaczenie. Dla kapłana pracującego w danej parafii przez kilka lat i chcącego się z ludźmi związać bliżej, również nie jest to obojętne. Często mówią księdzu - „Nareszcie mieliśmy okazję z księdzem bliżej porozmawiać, widzimy się tylko z ołtarza”.

Kapłan raz w roku składa wizytę w każdej rodzinie chrześcijańskiej. Czy ni to zazwyczaj w okresie Bożego Narodzenia. W dawnej tradycji polskiej taką wizytę składano już w Adwencie. Są dziś jeszcze parafie, w których kolęda rozpoczyna się w okresie Adwentu.

Wizyta duszpasterska jest wielkim wydarzeniem w domu. Im rodzina jest bardziej związana z Kościołem, im większy panuje w niej duch chrześcijański, im głębsza jest jej religijność, tym głębiej przeżywa spotkanie z oficjalnym sługą Kościoła. Tym łatwiej też nawiązać kontakt rozmowy z kapłanem. Tam gdzie nie ma modlitwy, więzi z kościołem parafialnym, gdzie panuje niechęć i wrogość względem Boga, Kościoła i kleru, tam nie ma klimatu do rozmowy. W jednej rodzinie, jeszcze przed modlitwą, kapłan wchodzący do

drzwi, został niestusznie zaatakowany: „Dlaczego wy księża nie płacie podatków?” *Jeśli do jakiego miasta wejdziecie, a nie przyjmą was, wyjdźcie na jego ulicę i powiedzcie: „Nawet proch, który z waszego miasta przyłgnął nam do nóg, strząsamy wam”* Łk. 10, 10-11.

Często ludzie wstydzą się o czymś mówić w obecności kapłana i dopiero po jego wyjściu zastanawiają się dlaczego tego problemu nie poruszono. Pa-

- wspólna modlitwa i błogosławieństwo mieszkania (C + M + B - Chrystus Mieszkanie Błogosławi)

- rozmowa duszpasterska z domownikami na tematy religijne, parafialne, wychowawcze, społeczne, ogólnokościelne.

Żegnając się z domownikami kapłan składa życzenia noworoczne życząc, by Boży pokój przede wszystkim tu spoczął.

W niektórych rodzinach dochodzi jeszcze jeden element - poczęstunek. To też jest biblijny element gościnności.

„W tym samym domu zostać i jeść i pić co mają; bo zasługuje robotnik na swoją zapłatę” Łk. 10, 7. Warto to przypomnieć, że ze względów czysto ludzkich kapłan nie może wszędzie z tego skorzystać i wszędzie się częstować. Bóg zapłać wszystkim, którzy nas tak serdecznie przyjmują i chcą ugościć. Po wizycie kapłana można odmówić taką modlitwę;

„Panie Jezu Chryste, który często bywałeś w gościnie, u Łazarza w Betanii i nawiedziłeś dom celnika Zachaeusza, dziękujemy ci za to, że w osobie kapłana nawiedziłeś i nasz dom. Spraw, by domowi naszemu stało się zbawienie. W kapłanie, który nas odwiedził, wzmocnij łaskę Twojego powołania kapłańskiego, daj mu moc i gorliwość, by odszukiwał tych, którzy zaginęli i przyprowadzał do jedności z Tobą. Prosimy Cię o to Panie”.

Do zobaczenia więc na kolędzie.

Ks. Zygfryd Lesz

PO CO KOLĘDA

mietajmy, kapłan to też człowiek i stwórzmy atmosferę wzajemnego zrozumienia i klimatu prawdziwej rozmowy. Wizytę należy odpowiednio przygotować. Stół nakryty białym obrusem, świece, woda święcona. Na stole można otworzyć księgę Pisma Sw. Wszyscy domownicy oczekują swego gościa w stroju wizytowym. W wielu parafiach jest piękny zwyczaj, że w dniu kolędy domownicy uczestniczą we mszy św. rano, przyjmują komunię św. w intencji księdza, który nas odwiedzi, i całej naszej rodziny.

Przed przybyciem kapłana można odmówić następującą modlitwę:

„Dziękujemy Ci Chryste, nasz Zbawicielu za to, że przysyłasz nam kapłanów na znak Twojej wśród nas obecności. Spraw, aby wraz z jego przyjściem zagościł w naszym domu Twój pokój, a błogosławieństwo Twoje niech spocznie na nas mieszkających tutaj i wszystkich, którzy nas odwiedzają”.

Każda kolęda ma dwa główne cele:

*Szczere życzenia na Święta Bożego Narodzenia
i w Nowym Roku, uśmiechu Bożej Dzieciny,
pokój ludziom dobrej woli i wiele dobroci w naszych sercach,
całej parafii i mieszkańcom naszego osiedla Sławiecice*

składają Wasi duszpasterze

[Podpis]

Ks. Zygfryd Lesz

W sobotę 5 grudnia 1998 roku, niespodziewanie dla wszystkich, odprowadziliśmy na cmentarz **JANA BOŻKA**. Miał dopiero 48 lat. Tłum przyjaciół, sąsiadów, krewnych i znajomych, jaki odprowadzał Janka, był potwierdzeniem jak bardzo był znany i lubiany. W szczególny sposób odbieraliśmy Janka my, jego rówieśnicy. Urodzeni w latach powojennych, biegający razem po ulicy Wróblew-

JANEK

skiego, nad „nowym” i „starym” kanałem. Wspólnie zdobywaliśmy tajemnice potężnego zamku w parku, a szczególnie jego piwnic. Stary kanał, jako kąpielisko osiedlowe, to było w lecie nasze królestwo.

Janek był pierwszy w akrobacjach na linie, w skokach do wody „na starym”. A ile razy Janek połamiał trampolinę, wykonując salto, dla wypetnionej tłumami łąki nad kanałem. A zimą ten sam „stary kanał” był przecież naszym królestwem sportów zimowych. W cudem zdobytych łyżwach hokejowych Janek wygrywał z najlepszymi. Czasem gdy lód był zbyt cienki trzeba się było suszyć przy ognisku, w bunkrze obok łąki pana Kapolki. A te wszystkie „szlojdry”, miecze, kusze, łuki, kajaki i tratwy wymyślane na poczekaniu przez Janka, w zależności od tego co za serial aktualnie nadawała raczkująca telewizja czarno-biała. Rodzice Janka prowadzili w Sławięcicach kino. Znajomość z Nim oznaczała czasem zdobycie wymarzonego biletu, w sytuacji kiedy wszystko było już wykupione. Potem drogi nasze trochę się rozeszły. Dorosłe kłopoty i sprawy każdego z nas zajęły nas mocno. Ale Jasiu pozostał uczynnym i radosnym, takim jakim Go pamiętaliśmy z dzieciństwa! Reagował na każdą prośbę sąsiadów i znajomych. Lubiliśmy Go za to. Takim Cię zapamiętamy Jasiu!

G. Kurzaj

TAKI MAŁY

Grudzień choinka
osiół zaszczycony
wół zarożumiał
tylko Bóg się nie wstydzi
że jest taki mały

Jan Twardowski

ODESZLI W POKOJU

- † Irena MUSZYŃSKA l. 83
- † Elżbieta HARNUS l. 70
- † Gertruda KAPOLKA l. 83
- † Jan BOŻEK l. 48
- † Stanisław GRABOWSKI l. 76

Wyrazy szczerego współczucia
rodzinom zmarłych

składa Redakcja

Wszystkim sąsiadom, znajomym, duszpasterzom i służbie zdrowia, którzy w ostatnich latach byli przy naszej żonie, matce i babci

GERTRUDZIE KAPOLKA

oraz uczestniczyli w uroczystości pogrzebowej, serdeczne podziękowanie

składa

RODZINA

Kącik historyczny



Na zdjęciu: Widok z lotu ptaka na dzielnicę Sławięcice - Górkę, Altanka miłości, Pomnik poległych w I wojnie światowej

Wyszukał: Josef Galla

„O Du liebes Jesuskind, lass Dich oftmals grüssen...”

Die Sozial Kulturelle Gesellschaft der Deutschen wünscht allen Mitgliedern, Einwohnern und Lesern der „Gazeta Sławięcicka”

Frohe Weihnachten

und ein glückliches neues Jahr '99

Der Vorstand der Ortsgruppe Sławięcice



„Jezu miłe Dzieciątko, Ciebie pozdrawiamy...”

Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Niemców życzy wszystkim członkom, mieszkańcom Sławięcic oraz czytelnikom „Gazety Sławięcickiej”

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia

oraz szczęśliwego Nowego Roku '99

Zarząd Koła DFK Sławięcice

SIEDEMNAŚCIE LAT TEMU...

- czekaliśmy ze strachem na powrót naszych bliskich z podróży;
- z przerażeniem patrzyliśmy na jadące przez Ślawicę czołgi i transportery;
- częstowaliśmy gorącą herbatą zmarzniętych żołnierzy;
- ze strachem słuchaliśmy obwieszczeń WRON-y o kolejnych dekretych odczytywanych przez umundurowanych spikerów telewizyjnych;
- próbowaliśmy się dowiedzieć gdzie są nasi znajomi, krewni, przyjaciele,

- którzy w nocy zostali zabrani i wywiezieni w niewiadomym kierunku;
- organizowaliśmy zbiórki i pomoc dla internowanych;
- buntowaliśmy się: jedni cicho, wewnętrznie, inni czynnie na ulicach, w zakładach pracy;
- powoli przyzwyczajaliśmy się do życia w nowych warunkach, nawet do gozdziny milicyjnej;
- słuchaliśmy różnych rozgłośni zachodnich, by dowiedzieć się co się dzieje w innych rejonach kraju;

- z przerażeniem dowiadywaliśmy się, że w niektórych miastach giną ludzie;
- wieczorami i nocą czuliśmy się więźniami własnych domów;
- nie działały telefony.

Siedemnaście lat temu władza wprowadziła stan wojenny. A my musieliśmy żyć normalnie:

- rodziły się dzieci,
- trzeba było dojechać do pracy, zrobić jakieś zakupy,
- trzeba było mieć nadzieję na lepsze jutro.

G.B.

Z przerażeniem dowiadujemy się z prasy, radia, telewizji o kolejnych morderstwach, rabunkach, rozbojach. Niektóre z nich prawie że dotyczą nas bezpośrednio, porażają swoją bliskością i okrucieństwem. Jak nisko jest cenione życie ludzkie.

Odzyskać ufność w człowieka?

Drastycznie to kontrastuje z nadchodzącymi świętami Bożego Narodzenia - Bóg staje się człowiekiem. Kardynał Stefan Wyszyński zapisał kiedyś: „Legenda religijna głosi, że w Noc wigilijną zwierzęta mówią ludzkim głosem. Jest w tej legendzie pewna wyteśniona mądrość. Skoro nawet zwierzęta mówią po ludzku, pod wpływem tej tajemniczej Nocy... to cóż dopiero „król stworzenia”, **człowiek**?! - Oby i on przestał postępować „zwierzęco” - Oby przestał posługiwać się głosem zwierzęcym! - Oby brat przestał „ryczeć” na brata!

Dokona tego człowiek poddany Bogu, narodzonemu w stajni, wśród zwierząt.

Człowiek - zwierzę? To największa tragedia człowieczeństwa. A jednak w naszych czasach stała się rzeczywistością!

Gdzie więc ratunek?

W przedziwnej nauce „Boga ze stajni”, przy którym nawet zwierzęta mówią ludzkim głosem.

Czyż miałbym utracić ufność w człowieka? Nie! Tym bardziej chcę ufać człowiekowi? Skoro świat zwierzęcy służy Bogu, cóż dopiero człowiek?”

(7.01.1962)

Szukajmy więc dobra w człowieku, rozdawajmy nasze dobro. Tylko przeciwstawiając złu dobro, a jest go z pewnością znacznie więcej, tylko nie rozgłaszane, możemy odzyskać wiarę w człowieka

G.B.

Gwara śląska w Texasie

Jak niektórzy nasi czytelnicy zapewne już wiedzą, dnia 15 listopada br. odbyła się VI edycja konkursu pt. „ŚLĄZAK ROKU”. Konkurs organizowany przez Radio Katowice jest wielkim wydarzeniem kulturalnym. Duszą całej imprezy jest Pani Redaktor Maria Pańczyk z Radia Katowice. Jak wielkie to jest wydarzenie, niech zaświadczy choćby fakt, że jury zmagani konkursowych tworzą m.in. prof. Jan MIODEK, senatorowie Dorota SIMONIDES i Kazimierz KUTZ. Na 1000-miejscowej widowni widziałem m.in. arcybiskupów, senatorów, ministrów i wojewodów. Wydarzenie to szeroko relacjonowała prasa. Podobno 2 program telewizji pokaże nam jeszcze urywki z tej uroczystości w czasie świąt. W konkursie „Ślązak Roku 1998” uczestniczyli jako specjálni goście - Ślązacy z Texasu, zaproszeni specjalnie przez Radio Katowice. Grupę do Europy przyprzrowadził i opiekował się nią, znany nam ks. Franciszek Kurzaj. Ponieważ pomagałem nieco mojemu bratu w organizacji pobytu gości z USA w Polsce, byłem świadkiem różnych ciekawych wypowiedzi w gwarze śląskiej ludzi, którzy nigdy na Śląsku nie byli. Uznałem, że być może będzie ciekawym dla naszych czytelników, gdy podzielę się tym co usłyszałem. Stąd pomysł, aby spisać gwarą wypowiedzi Teksaszczyków usłyszane w listopadzie 1998 r. Kto wie czy nie są to ostatni mieszkańcy Texasu posługujący się naszym śląskim językiem? Zachęcam do czytania „Mówią Ślązacy z Texasu”.

G. Kurzaj

Mówią Ślązacy z Texasu

„Ta mowa je starszoł...”

„Joł sie chciała tak trocha lepi nauczyć po polsku i zasłach na Uniwersytet do San Antonio. Oni mi pedzieli co muszam zacząć od 1 klasy. Ale joł chciała uczyć się już od wyynkszy klasy, bo joł już przeca dobrze rzondzam po polsku. Jedyn profesor na Uniwersytecie zrobił mi egzamin z jenzyka polskygo. Pokazował mi bele jaky obrotzka i pytoł mje się „co to je”? Joł to ogłondała i zawszech mu dobrze odpodziła, że

- to som gansi pampki!

- to je mrowiec

Jak On mje wysuchoł to pedził mi co bych się ty mowy co joł rzondzam, nigdy nie wstydzioła, bo to je bardzo staroł mowa, starszoł od ty mowy co je na Warszawie”.

SALY SCHEFER z San Antonio, Texas

jeszcze raz...



Dzieci są najmiłsze...



Twórcza współpraca...



W auli naszego Technikum...



Niech żyje sport!



„Jest droga, która wiedzie nas...”

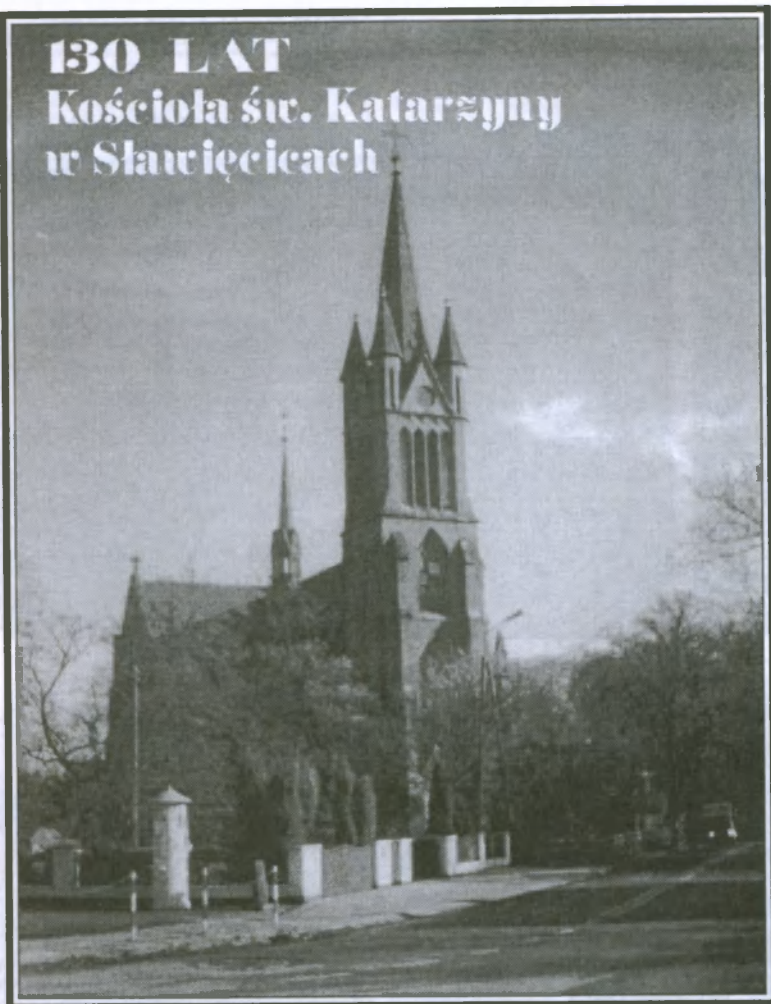


Wszystko musi być czyste...



Rozkopprali nas mocno!

130 LAT Kościoła św. Katarzyny w Sławieciech



Styczeń

- 1 P Nowy Rok, Mieczysława
- 2 S Bazylego, Grzegorza
- 3 N Daniela, Genowefy
- 4 P Anieli, Elżbiety
- 5 W Edwarda, Szymona
- 6 Ś Trzech Króli
- 7 C Lucjana, Rajmunda
- 8 P Mściława, Seweryna
- 9 S Juliana, Marceliny
- 10 N Grzegorza, Jana
- 11 P Honoraty, Matyldy
- 12 W Arkadiusza, Benedykta
- 13 Ś Bogumiła, Weroniki
- 14 C Feliksa, Niny
- 15 P Pawła, Izydora
- 16 S Marcelego, Włodzimierza
- 17 N Antoniego, Mariana
- 18 P Małgorzaty, Piotra
- 19 W Henryka, Mariusza
- 20 Ś Fabiana, Sebastiana
- 21 C Agnieszki, Jarosława
- 22 P Wiktora, Wincentego
- 23 S Ildefonsa, Rajmunda
- 24 N Franciszka, Rafała
- 25 P Pawła, Miłosza
- 26 W Pauli, Tymoteusza
- 27 Ś Anieli, Jerzego
- 28 C Tomasza, Juliana
- 29 P Franciszka, Zdzisława
- 30 S Macieja, Martyny
- 31 N Jana, Ludwika

Luty

- 1 P Brygidy, Ignacego
- 2 W Marii
- 3 Ś Oskara, Brzeja
- 4 C Andrzeja, Weroniki
- 5 P Agaty, Adejdy
- 6 S Doroty, Pawła
- 7 N Romualda, Ryszarda
- 8 P Hieronima, Sebastiana
- 9 W Apolonii, Mariana
- 10 Ś Scholasty, Jacka
- 11 C Marii, Lucjana
- 12 P Eulalii, Benedykta
- 13 S Grzegorza, Katarzyny
- 14 N Cyryla, Miodęgo
- 15 P Faustyna, Jowity
- 16 W Daniela, Danuty
- 17 Ś Łukasza, Zbigniewa
- 18 C Konstancji, Szymona
- 19 P Józefa, Konrada
- 20 S Leona, Ludmiły
- 21 N Feliksa, Piotra
- 22 P Małgorzaty, Marty
- 23 W Izabeli, Romana
- 24 Ś Macieja, Marka
- 25 C Cezarego, Wiktora
- 26 P Aleksandra, Mirosława
- 27 S Anastazji, Gabriela
- 28 N Lecha, Romana

Czerwiec

- 1 W Justyna, Konrada
- 2 Ś Marcelina, Piotra
- 3 C **BOŻE CIAŁO**
- 4 P Franciszka, Kwiryna
- 5 S Bonifacego, Ferdynanda
- 6 N Bogumiła
- 7 P Wiesławy
- 8 W Maksyma, Medarda
- 9 Ś Pelagii
- 10 C Bogumiła, Małgorzaty
- 11 P Barnaby, Feliksa
- 12 S Jana, Onufrego
- 13 N Antoniego, Lucjana
- 14 P Elizy, Michała
- 15 W Jolanty, Wita
- 16 Ś Aliny, Justyny
- 17 C Alberta, Ignacego
- 18 P Elżbiety, Marka
- 19 S Gerwazego, Protazego
- 20 N Bogny, Wincentego
- 21 P Alojzego, Alicji
- 22 W Jana, Tomasza
- 23 Ś Wandy, Zenona
- 24 C Jana, Danuty
- 25 P Doroty, Łucji
- 26 S Jana, Pawła
- 27 N Marii, Władysława
- 28 P Ireneusza, Leona
- 29 W Piotra, Pawła
- 30 Ś Emilii, Lucyny

Lipiec

- 1 C Haliny, Mariana
- 2 P Marii
- 3 S Jacka, Tomasza
- 4 N Elżbiety, Teodora
- 5 P Antoniego, Karoliny
- 6 W Łucji, Teresy
- 7 Ś Benedykta, Klaudiusza
- 8 C Eugeniusza, Elżbiety
- 9 P Weroniki, Zenona
- 10 S Amelii, Filipa
- 11 N Benedykta, Olgi
- 12 P Brunona, Jana
- 13 W Ernesta
- 14 Ś Kamila, Izabeli
- 15 C Włodzimierza, Henryka
- 16 P Marii
- 17 S Anety, Aleksego
- 18 N Emiliana, Szymona
- 19 P Marcina, Wincentego
- 20 W Czesława, Małgorzaty
- 21 Ś Andrzeja, Wawrzyńca
- 22 C Marii, Magdaleny
- 23 P Apolinarego, Brygidy
- 24 S Kingi, Krystyny
- 25 N Jakuba, Krzysztofa
- 26 P Anny, Joachima
- 27 W Celestyna, Julii
- 28 Ś Innocentego, Wiktora
- 29 C Marty, Olafa
- 30 P Julity, Piotra
- 31 S Heleny, Ignacego

Sierpień

- 1 N Justyny, Piotra
- 2 P Gustawa
- 3 W Lidii, Nikodema
- 4 Ś Jana, Dominika
- 5 C Stanisława
- 6 P Stefana
- 7 S Doroty, Konrada
- 8 N Dominika, Emiliana
- 9 P Romana, Ryszarda
- 10 W Bogdana, Wawrzyńca
- 11 Ś Klary
- 12 C Euzebiusza, Lecha
- 13 P Diany, Hipolita
- 14 S Alfreda, Maksymiliana
- 15 N Marii
- 16 P Stefana, Rocha
- 17 W Jacka, Mirona
- 18 Ś Bronisława, Heleny
- 19 C Jana, Bolesława
- 20 P Bernarda, Sobiesława
- 21 S Piusa, Joanny
- 22 N Cezarego
- 23 P Filipa, Róży
- 24 W Bartłomieja, Jerzego
- 25 Ś Ludwika, Luizy
- 26 C Marii
- 27 P Cezarego, Moniki
- 28 S Augustyna, Aleksandra
- 29 N Jana, Sabiny
- 30 P Feliksa, Róży
- 31 W Bogdana, Rajmunda

Wrzesień

- 1 Ś Bronisława, Idziego
- 2 C Juliana, Stanisława
- 3 P Doroty, Grzegorza
- 4 S Idy, Rozalii
- 5 N Doroty, Wawrzyńca
- 6 P Beaty, Eugeniusza
- 7 W Marka, Regny
- 8 Ś Serafiny
- 9 C Piotra, Jacka
- 10 P Łukasza, Mikołaja
- 11 S Jacka, Prota
- 12 N Marii, Gwidona
- 13 P Eugenii, Jana
- 14 W Bernarda
- 15 Ś Albina
- 16 C Edyty, Komeliusza
- 17 P Justyny, Roberta
- 18 S Ireny, Stanisława
- 19 N Januarego, Emilii
- 20 P Eustacheja, Filipiny
- 21 W Mateusza, Jolanty
- 22 Ś Maurycego, Tomasza
- 23 C Bogusława, Tekli
- 24 P Gerarda, Teodora
- 25 S Kleofasa, Władysława
- 26 N Damiana, Kosmy
- 27 P Wincentego, Justyny
- 28 W Marka, Wacława
- 29 Ś Michała, Gabriela, Rafała
- 30 C Hieronima, Wery

Gazeta

Luty

- 1 P Brygida, Irena
- 2 W Marii, Lucjana
- 3 Ś Oskara, Błażeja
- 4 C Andrzej, Weroniki
- 5 P Agaty, Anny
- 6 S Doroty, Pawła
- 7 N Romualda, Ryszarda
- 8 P Hieronima, Sebastiana
- 9 W Apolonii, Mariana
- 10 Ś Scholastyki, Jacka
- 11 C Marii, Lucjana
- 12 P Eulalii, Benedykta
- 13 S Grzegorza, Katarzyny
- 14 N **Cyryla, Miodęgo**
- 15 P Faustyna, Jowity
- 16 W Daniela, Danuty
- 17 Ś Łukasza, Zbigniewa
- 18 C Konstancji, Szymona
- 19 P Józefa, Konrada
- 20 S Leona, Ludmiły
- 21 N **Feliksa, Piotra**
- 22 P Małgorzaty, Marty
- 23 W Izabeli, Romana
- 24 Ś Macieja, Marka
- 25 C Cezarego, Wiktora
- 26 P Aleksandra, Mirosława
- 27 S Anastazji, Gabriela
- 28 N **Lecha, Romana**

Marzec

- 1 P Albina, Antoniny
- 2 W Heleny, Pawła
- 3 Ś Kunegundy, Tycjana
- 4 C Eugeniusza, Kazimierza
- 5 P Fryderyka, Teofila
- 6 S Róży, Wiktora
- 7 N **Perpetuy, Tomasza**
- 8 P Jana, Beaty
- 9 W Franciszki, Dominika
- 10 Ś Aleksandra, Marcelego
- 11 C Benedykta, Konstancyjna
- 12 P Bernarda, Grzegorza
- 13 S Bożeny, Krystyny
- 14 N **Leona, Matyldy**
- 15 P Klemensa, Ludwika
- 16 W Hilarego, Izabeli
- 17 Ś Patryka, Zbigniewa
- 18 C Cyryla, Edwarda
- 19 P Józefa, Bogdana
- 20 S Klaudii, Maurycego
- 21 N **Benedykta, Lubomira**
- 22 P Bogusława, Katarzyny
- 23 W Feliksa
- 24 Ś Gabrieli, Marka
- 25 C Marii, Ireneusza
- 26 P Emanuela, Teodora
- 27 S Ernesta
- 28 N **Joanny**
- 29 P Wiktora
- 30 W Jana, Anieli
- 31 Ś Balbiny

Kwiecień

- 1 C Grażyny, Ireny
- 2 P Franciszka, Władysława
- 3 S Ryszarda, Antoniego
- 4 N **WIELKANOC**
- 5 P **PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY**
- 6 W Celestyna, Wilhelma
- 7 Ś Jana, Saturnina
- 8 C Cezarego, Julii
- 9 P Dymitra, Marii
- 10 Ś Makarego, Michała
- 11 N **Leona, Stanisława**
- 12 P Juliusza, Zenona
- 13 W Marcina, Przemysława
- 14 Ś Justyna, Waleriana
- 15 C Anastazji, Wacława
- 16 P Bernadety, Julii
- 17 S Roberta, Stefana
- 18 N **Alicji, Bogusławy**
- 19 P Konrada, Leona
- 20 W Agnieszki, Czesława
- 21 Ś Anzelma, Bartosza
- 22 C Leona, Łukasza
- 23 P Wojciecha, Jerzego
- 24 S Aleksego, Grzegorza
- 25 N **Jarosława, Marka**
- 26 P Marzeny, Ryszarda
- 27 W Teofila, Zyty
- 28 Ś Ludwika, Piotra
- 29 C Katarzyny, Bogusława
- 30 P Ludwika, Mariana

Maj

- 1 S **Święto Pracy**
- 2 N **Anastazego, Zygmunta**
- 3 P Marii
- 4 W Floriana, Moniki
- 5 Ś Ireny, Waldemara
- 6 C Filipa, Jakuba
- 7 P Benedykta, Ludmiły
- 8 S Stanisława
- 9 N **Grzegorza, Katarzyny**
- 10 P Antoniego, Izydora
- 11 W Franciszka, Władysława
- 12 Ś Pankracego, Dominika
- 13 C Roberta, Serwacego
- 14 P Bonifacego, Macieja
- 15 S Izydora, Zofii
- 16 N **Andrzeja, Małgorzaty**
- 17 P Sławomira, Weroniki
- 18 W Eryka
- 19 Ś Iwony
- 20 C Aleksandra, Bernardyna
- 21 P Jana, Wiktora
- 22 S Heleny, Wiesławy
- 23 N **Emilii, Iwony**
- 24 P Joanny, Zuzanny
- 25 W Magdaleny
- 26 Ś Filipa, Pauliny
- 27 C Augustyna, Juliana
- 28 P Justyny, Jaromira
- 29 S Bogusławy
- 30 N **Jana, Joanny**
- 31 P Anieli

Gazeta Sławięcicka - 1999

Wrzesień

- 1 Ś Bronisława, Idziego
- 2 C Juliana, Strana
- 3 P Doroty, Grzegorza
- 4 S Idy, Rozalii
- 5 N **Doroty, Waleriana**
- 6 P Beaty, Eugeniusza
- 7 W Marka, Regny
- 8 Ś Serafiny
- 9 C Piotra, Jacka
- 10 P Łukasza, Mikołaja
- 11 S Jacka, Prota
- 12 N **Marii, Gwidona**
- 13 P Eugenii, Jana
- 14 W Bernarda
- 15 Ś Albina
- 16 C Edyty, Komeliusza
- 17 P Justyny, Roberta
- 18 S Ireny, Stanisława
- 19 N **Januarego, Emilii**
- 20 P Eustachego, Filipiny
- 21 W Mateusza, Wiry
- 22 Ś Maurycego, Tomasza
- 23 C Bogusława, Tekli
- 24 P Gerarda, Teodora
- 25 S Kleofasa, Władysława
- 26 N **Damiana, Kosmy**
- 27 P Wincentego, Justyny
- 28 W Marka, Wacława
- 29 Ś Michała, Gabriela, Rafała
- 30 C Hieronima, Wery

Październik

- 1 P Teresy, Igora
- 2 S Dionizego
- 3 N **Jana, Teresy**
- 4 P Franciszka, Konrada
- 5 W Apolinarego, Rajmunda
- 6 Ś Artura, Brunona
- 7 C Marka
- 8 P Brygidy, Pelagii
- 9 S Dionizego, Bogdana
- 10 N **Daniela, Franciszka**
- 11 P Aleksandra, Emanuela
- 12 W Edwina, Maksymiliana
- 13 Ś Edwarda, Teofila
- 14 C Bernarda, Kaliksta
- 15 P Teresy, Jadwigi
- 16 S Ambrożego, Gawla
- 17 N **Wiktora, Małgorzaty**
- 18 P Łukasza, Juliana
- 19 W Piotra, Ziemowita
- 20 Ś Jana, Ireny
- 21 C Jakuba, Urszuli
- 22 P Filipa, Marka
- 23 S Marleny, Seweryna
- 24 N **Marcina, Rafała**
- 25 P Darii, Bonifacego
- 26 W Ewarysta, Lucjana
- 27 Ś Iwony, Sabiny
- 28 C Szymona, Tadeusza
- 29 P Felicjana, Violetty
- 30 S Przemysława, Zenobii
- 31 N **Augustyna, Urbana**

Listopad

- 1 P **WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH**
- 2 W Dzień Zaduszny, Bogdana
- 3 Ś Marcina, Huberta
- 4 C Karola, Olgierda
- 5 P Sławomira, Elżbiety
- 6 S Feliksa, Leonarda
- 7 N **Antoniego, Ernesta**
- 8 P Bogdana, Seweryna
- 9 W Genowefy, Teodora
- 10 Ś Andrzeja, Leona
- 11 C **ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI**
- 12 P Renaty, Witolda
- 13 S Benedykta, Stanisława
- 14 N **Agaty, Emila**
- 15 P Alberta, Leopolda
- 16 W Małgorzaty
- 17 Ś Elżbiety, Grzegorza
- 18 C Karoliny, Romana
- 19 P Matyldy, Seweryna
- 20 S Anatola, Rafała
- 21 N **Janusza**
- 22 P Cecyli, Marka
- 23 W Klemensa
- 24 Ś Jana, Flory
- 25 C Erazma, Katarzyny
- 26 P Konrada, Leonarda
- 27 S Maksyma, Waleriana
- 28 N **Stefana, Zdzisława**
- 29 P Błażeja, Saturnina
- 30 W Andrzeja

Grudzień

- 1 Ś Eligiusza, Natalii
- 2 C Balbiny, Pauliny
- 3 P Franciszka, Ksawerego
- 4 S Barbary, Jana
- 5 N **Krystyny, Sabiny**
- 6 P Mikołaja, Jaremy
- 7 W Ambrożego, Marcina
- 8 Ś Wirgiliusza, Wirginii
- 9 C Leokadii, Wiesława
- 10 P Bogdana, Julii
- 11 S Damazego, Daniela
- 12 N **Aleksandra, Joanny**
- 13 P Łucji, Otylii
- 14 W Jana, Izydora
- 15 Ś Celiny, Waleriana
- 16 C Albiny, Zdzisława
- 17 P Floriana, Łazarza
- 18 S Bogusława, Gracjana
- 19 N **Dariusza, Eleonory**
- 20 P Dominika, Bogumiły
- 21 W Jana, Piotra
- 22 Ś Franciszki, Zenona
- 23 C Sławomira, Wiktorii
- 24 P WIGILIA, Adama i Ewy
- 25 S **BOŻE NARODZENIE**
- 26 N **Szczepana, Dionizego**
- 27 P Jana, Maksyma
- 28 W Antoniego, Cezarego
- 29 Ś Dominika, Tomasza
- 30 C Eugeniusza, Seweryna
- 31 P Melanii, Sylwestra